

## Invitation

- ❖ In an accelerated **metropolisation** context, **small and medium-sized cities**, to which political and economic representatives are very much attached, lose their **identity** and their **competitiveness**.  
How to help them find their place around and within large agglomerations like Lyon, Milan, Munich, Vienna?
- ❖ InnoCité experimentations results: new modes of **governance, analysis and observation tools** of a city's functions, **town centre management, public-private partnership** for town and country planning, are presented during the conference.

### With the participation of:

- ❖ **Jean-Christophe VICTOR**, LEPAC laboratory of prospective studies, creator of Le dessous des cartes (Mit offenen Karten) arte TV magazine
- ❖ **Doug LOESCHER**, National Main Street Center, Washington (USA), a network of 2000 small and medium-sized cities
- ❖ **Pierre FRANCIS**, Director of Town Centre Management network, TOCEMA Europe, Belgium
- ❖ **Kirsten MANGELS**, Lecturer at the University of Kaiserslautern, Department of Regional Development and Planning

Free participation

Online obligatory registration : [www.innocite.eu](http://www.innocite.eu)

- ❖ **CCI de Lyon - Chef de file** **FR**  
Direction Commerce,  
Services à la Personne et Tourisme  
Laurence JACQUINOT  
+ 33 4 72 40 57 82  
innocite@lyon.cci.fr
- ❖ **Région Franche-Comté** **FR**  
Direction Aménagement du Territoire  
innocite@franche-comte.fr
- ❖ **Regione Lombardia** **IT**  
Direzione Generale  
Commercio, Turismo e Servizi  
innocite@regione.lombardia.it
- ❖ **Bayerisches Staatsministerium  
für Wirtschaft, Infrastruktur,  
Verkehr und Technologie** **DE**  
Abteilung Landesentwicklung  
innocite@stmwivt.bayern.de
- ❖ **SIR (Salzburger Institut für  
Raumordnung und Wohnen)** **AT**  
Fachbereich Gemeindeentwicklung  
innocite@salzburg.gv.at
- ❖ **Amt der NÖ Landesregierung** **AT**  
Abteilung Raumordnung und  
Regionalpolitik  
hubert.trauner@noel.gv.at
- ❖ **Regionalni razvojni center  
Koper Centro regionale  
di sviluppo Capodistria** **SI**  
innocite@rrc-kp.si
- ❖ **Ville de Lure** **FR**  
innocite@lure.fr
- ❖ **DIRECCTE Rhône-Alpes** **FR**  
Direction Régionale des Entreprises,  
de la Concurrence, Consommation,  
Travail et Emploi  
philippe.neymarc@direccte.gouv.fr



innover pour votre ville

## InnoCité : Conférence finale

- ❖ **Comment améliorer la compétitivité des petites et moyennes villes à la périphérie des grandes métropoles alpines ?**

Mercredi 15 juin 2011

Chambre de Commerce et d'Industrie de Lyon  
(Métro Cordeliers)

## InnoCité final conference

- ❖ **How to improve competitiveness of small-medium cities under the influence of Alpine great urban centres ?**

Wednesday 15<sup>th</sup> June 2011

Chamber of Commerce and Industry of Lyon  
(Metro Cordeliers)



i n n o c i t é

## Invitation

- ❖ Dans un contexte de **métropolisation** accélérée, les **villes petites et moyennes**, au cœur des préoccupations des acteurs politiques et économiques, perdent leur **identité** et leur **compétitivité**.

Comment leur permettre de trouver leur place autour et au sein de grandes agglomérations comme Lyon, Milan, Munich et Vienne ?

- ❖ Les résultats d'InnoCité : nouveaux modes de **gouvernance**, **outils d'analyse et d'observation** du fonctionnement d'une ville, **management de centre-ville**, **partenariat public-privé** pour l'aménagement du territoire, seront présentés lors de la conférence.

Avec la participation de :

- ❖ **Jean-Christophe VICTOR** du laboratoire d'études prospectives LEPAC, créateur du magazine Le dessous des cartes, sur Arte
- ❖ **Doug LOESCHER**, Directeur du National Trust Main Street Center, Washington (USA), réseau de 2000 villes petites et moyennes
- ❖ **Pierre FRANCIS** directeur du réseau européen de gestion de centre-ville TOCEMA Europe (Belgique)
- ❖ **Kirsten MANGELS**, professeur à l'Université de Kaiserslautern, Département développement régional et aménagement du territoire

Participation gratuite

Inscription obligatoire en ligne sur [www.innocite.eu](http://www.innocite.eu)

### 14 juin 2011

- 13:30 ❖ **Départ en bus de la CCI de Lyon** pour Neuville-sur-Saône
- 14:30 ❖ Présentation des **actions et résultats** du projet illustrés par une visite commentée de **Neuville-sur-Saône** (EN, FR, DE, IT).
- 17:00 ❖ Embarquement pour une **croisière commentée sur la Saône** vers Lyon et nouveau quartier de la Confluence
- 19:00 ❖ **Réception à l'Hôtel de Ville de Lyon**, accueil par **Jean-Michel DACLIN**, Adjoint au Maire.

### 15 juin 2011 - Place de la Bourse Lyon 2<sup>e</sup> (traduction simultanée en FR, EN, DE, IT)

- 09:00 ❖ Enregistrement et café
- 09:30 ❖ **Philippe GRILLOT**, Président CCI de Lyon
- 10:00 ❖ **Attractivité des territoires : les paramètres des changements** par **Jean-Christophe VICTOR**, du laboratoire d'études prospectives LEPAC, créateur du magazine Le dessous des cartes, sur Arte
- 11:00 ❖ **Place des villes petites et moyennes dans l'écosystème métropolitain: comment améliorer leur compétitivité?** en présence de décideurs locaux et régionaux des territoires de l'Espace Alpin animée par **Pierre PREUILH**, Directeur Commerce, Services à la Personne et Tourisme - CCI de Lyon.
- 12:00 ❖ Buffet
- 13:30 ❖ **Approches participatives de développement économique des centres-villes : le modèle américain** **Doug LOESCHER**, Directeur du National Main Street Center, Washington (USA)
- 14:00 ❖ **Gérer la ville en partenariat public-privé : quels avantages et quelles limites ?** animé par **Pierre FRANCIS**, directeur réseau européen de gestion de centre-ville TOCEMA Europe (Belgique), avec des représentants de : Districts Urbains du Commerce de la Région Lombardie (Italie), Koper, Primorska (Slovénie), Neuville-sur-Saône, Rhône-Alpes (France), Lure, Franche-Comté (France)
- 15:00 ❖ **Réussir le positionnement d'une ville grâce aux approches participatives** animé par **Kirsten MANGELS**, professeur à l'Université de Kaiserslautern, Département développement régional et aménagement du territoire, avec des représentants de : Villes de la Province de Basse-Autriche, PlusRegion, Province de Salzbourg, (Autriche), Garmisch-Partenkirchen, Bavière (Allemagne)
- 16:00 ❖ Conclusion par **Marc DEGRANGE**, Vice-président de la CCI de Lyon en charge de l'organisation du commerce  
Pot de clôture

### 14<sup>th</sup> June 2011

- 13:30 ❖ **Departure by bus from Lyon CCI** to Neuville-sur-Saône
- 14:30 ❖ Presentation of InnoCité **actions and results** on **Neuville-sur-Saône** -Commented visit in EN, FR, DE, IT
- 17:00 ❖ Boarding on a Saône river boat and **guided navigation towards Lyon** and the Confluence area new quarters
- 19:00 ❖ **Welcoming reception by Jean-Michel DACLIN**, Lyon Deputy Mayor, **Lyon City Hall**.

### 15<sup>th</sup> June 2011 - Place de la Bourse Lyon 2<sup>e</sup> (simultaneous translation in FR, EN, DE, IT)

- 09:00 ❖ Registration and coffee
- 09:30 ❖ **Philippe GRILLOT**, President CCI of Lyon
- 10:00 ❖ **Territorial attractiveness: the parameters of changes** by **Jean-Christophe VICTOR**, LEPAC laboratory of prospective studies, creator of Le dessous des cartes (Mit offenen Karten) arte TV magazine
- 11:00 ❖ **Place of small and medium-sized cities in the metropolitan ecosystem: How to improve their competitiveness?** with Alpine Space area local and regional policymakers animated by **Pierre PREUILH**, Director Commerce, Services to the Individual and Tourism - CCI of Lyon.
- 12:00 ❖ Lunch
- 13:30 ❖ **Participative Approaches to Town Centre Economic Development: the US model** **Doug LOESCHER**, National Main Street Center, Washington (USA)
- 14:00 ❖ **The management of a city in Public / Private Partnership: benefits and limitations** animated by **Pierre FRANCIS**, Director of Town Centre Management network, TOCEMA Europe (Belgium), with political representatives from: cities of Lombardy Region, Italy; Koper, Primorska, Slovenia; Neuville-sur-Saône, Rhône-Alpes, France; Lure, Franche-Comté, France
- 15:00 ❖ **The positioning of a city: bottom up and endogenous approaches** animated by **Kirsten MANGELS**, Lecturer at the University of Kaiserslautern, Department of Regional Development and Planning, with political representatives from: cities of Lower-Austria, PlusRegion, Salzburger Land, Austria; Garmisch-Partenkirchen, Bayern, Germany.
- 16:00 ❖ Conclusion by **Marc DEGRANGE**, Deputy Chairman of Lyon Chamber of Commerce and Industry, in charge of commerce organisation  
Closing drinks